

# CBETA電子佛典集成

---

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
ebook

T03n0162

## 金色王經

東魏 瞿曇般若流支譯

# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - .001,
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2022.Q3」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 162

金色王經

東魏天竺優婆塞瞿曇般若流支譯

如是我聞：

一時，婆伽婆住舍婆提城祇陀樹林給孤獨園，與大比丘眾千二百五十人俱。爾時，世尊有多比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、諸王、王等群臣宰相、種種外道、沙門婆羅門、波離婆闍迦、天、龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、迦樓羅、緊那羅、摩睺羅伽等，侍衛供養，恭敬尊重，奉給所須。世尊如是多得淨利——衣食、臥具、病患醫藥、一切天人受用之物——然佛世尊不染不著，猶如蓮華處水無異，勝善名稱普聞世間，一切讚歎。

爾時，世尊、如來、應、正遍知、明行足、善逝、世間解、無上士、調御丈夫、天人師、佛世尊，於諸世間天、人、魔、梵、沙門、婆羅門知時所宜，如應說法。彼所說法初、中、後善，義善語善，純備清淨，鮮白梵行。

爾時，世尊告諸比丘言：「諸比丘！若有眾生能知布施、施果分報——如我所知施果分報——於食食時，若初食搏、若後食搏，不以少分先捨施已，則不自食，離嫉心垢則能捨施。諸比丘！若有眾生不知布施、施果分報——如我所知施果分報——如是眾生若初食搏，若後食搏，不以少分捨用施他，而便自食，有嫉心垢則不能施。何以故？諸比丘！過去有王，名曰金色，端正殊特，容相具足，成就最上勝妙色身。彼金色王極大富樂，有大財寶，多有雜物，多受用物，多有錢、穀、珠及真珠、珂寶、珊瑚，多有金銀、饒生色金，多有象馬，多有牛群，多驢馬群充滿欄廄。金色王都，名饒金城，王處其中。城東西長量十二由旬，南北之量廣七由旬，

人民充滿，間無空處，安隱豐樂。五十七億村邑、聚落，人民充滿，安隱豐樂；六萬山川皆有大城，城有主者，人民充滿，安隱豐樂。彼金色王多有臣眾一萬八千，中宮嫔女乃有二萬。彼金色王善知王法依法而行，於彼國法如法為王。彼金色王一切所有皆能捨施，無物不捨，乃至身肉。彼時人壽八萬四千。

「彼金色王復於異時，在空閑處寂靜思惟，生如是心：『一切商人我當不稅，一切人民我當不賦。』時金色王既思惟已，詔喚大臣、左右內外諸曹百官，如是勅言：『自今已後，一切人民、一切商人不賦、不稅，普閻浮提一切人民放其賦稅。』彼金色王以此方便，如法治國乃經多年。

「復於異時有惡星現，應十二年天不降雨。有婆羅門善知相術，善知咒論，知太白等眾星行度。既見惡星，占相知已詣金色王，既到王所具為王說，作如是言：『天今當知惡星已出，於天不祥，應十二年天不降雨。』

「時，金色王聞是語已，悲啼泣淚嗚呼嗟歎，作如是言：『苦哉，我此閻浮提人！苦哉，我此閻浮提人！何期我此閻浮提處，安隱豐樂多饒人物；未久之間，何期空曠無有人民？』

「時，金色王於須臾間悲啼止已，如是思惟：『富人饒財、穀食豐長，於十二年能過不死。若貧窮者財物至少、穀食不足，云何存活？彼十二年云何能過？』彼金色王如是念已，復更思惟，起如是心：『我今當集閻浮提中一切穀食，聚著一處：一切外舍、一切村落，一切城邑、一切人處、國土王處，所有穀食皆悉將來，量知多少，一處作倉。閻浮提中一切人民數知口數，計十二年均等與食。』

「時，金色王如是念已，即喚大臣、左右內外諸曹百官、一切關防諸禁伺處所有主者，皆悉來集，如是勅言：『卿等皆去閻浮提中所有穀食，一切收檢，量知多少。』閻浮提中一切外舍、一切村落、一切城邑、一切人處、國土王處所有彼大臣等，聞金色王如是勅已，閻浮提中所有穀食一切收檢，量知多少。閻浮提中一切外舍、一切村落、一切城邑、一切人處、國土王處所有穀食，皆悉將來一處作倉。然後往到金色王所，作如是言：『天今當知閻浮提中一切外舍、一切村落、一切城邑、一切人處、國土王處所有穀食，皆已收聚，量知多少。閻浮提中一切外舍、一切村落、一切城邑、一切人處、國土王處所有穀食，皆已將來，一處作倉。天應知時，隨意所作。』」

「時，金色王喚閻浮提善算數人、善知書人，如是勅言：『卿今速去閻浮提中一切人民，數知口數。從我為首，閻浮提中一切人民，均等與食，一切省與。』」

「彼知算數、善知書人，聞金色王如是勅已，即爾速去。閻浮提中一切人民皆悉遍數知口數已，善知書人具作文案謹送奉王。」

「時，金色王自身為首，閻浮提中一切人民，均等與食，一切省與，如是乃至到十一年存命不死。」

「出十一年經一月日，處處多有男子、婦人，若男若女漸漸患飢，何以故？穀欲盡故。猶故復有十一月在，處處多有男子、婦人，若男若女飢渴欲死。」

「當於爾時，閻浮提中一切穀食皆悉已盡，倉皆空虛。爾時，唯有五升熟飯，可給一人一日之食，供金色王一食食在。」

「時，有一人過去已經四十劫來行菩薩行，乃至到此娑婆世界，於異林中見兩眾生母子，二人共行姪欲。時彼菩薩如是見已，心即歎

曰：『如是眾生，極惡煩惱住其脅中。飲其乳已，作如是事，何處更有如是惡法？我今不用如是眾生，不用如是非法眾生——非法欲染、邪見惡貪之所覆人，不識父母，不知沙門及婆羅門，不護種姓，不敬尊長，不念親舊——我今不用利益如是極惡眾生，菩提之行我今寧當作自利益。』

「時，彼菩薩既起是心，即向餘處異樹根下。既到彼已，依彼樹根，結加趺坐端身正念。時，彼菩薩於五取陰，若出若沒隨順觀察：此色集起、此色散滅，如是此受、此想、此行、此識集起，此識散滅。菩薩如是於五取陰隨順觀察，見此沒已，未久之間，所有集法一切散滅。既如是知，以是因緣即時獲得緣覺菩提，得菩提已，而說偈言：

「『因愛故生苦， 如是應捨愛，  
當樂於獨處， 猶如犀一角。』

「時，辟支佛緣覺世尊，如是憶念：『我為眾生作利益故，多行苦行，無一眾生得我利益。我於今日憐愍眾生，為作利益，於何人所受其飲食？』

「時，辟支佛緣覺世尊，得天眼通清淨過人，普遍觀察閻浮提處。彼辟支佛緣覺世尊見閻浮提一切食盡，唯金色王一食之食五升飯在，既觀察已，起如是心：『我今憐愍彼金色王，為作利益，我今當往取金色王一食而食。』時辟支佛緣覺世尊即以神通飛空而去，自現其身令人得見，如舍居尼鳥身神通，向金色王饒金城都。

「時，金色王住在樓上，五千大臣一切皆見彼辟支佛緣覺世尊。諸大臣中有一大臣，於先遙見彼辟支佛緣覺世尊，在於遠處漸欲來近。如是見已，向餘大臣如是說言：『君等皆看，君等皆看！於彼遠處，有一赤翅舍居尼鳥向此而來。』第二大臣看已答言：『君當諦觀！彼非赤翅舍居尼鳥，彼是羅剎食力惡鬼，欲來至此食我等

力，今來食我。』時，彼大臣示金色王，作如是說。時，金色王兩手抹面然後諦觀，諦觀察已，語大臣言：『大臣當知彼非赤翅舍居尼鳥，亦非羅剎食力惡鬼，彼是仙人憐愍我故，而來至此。』

「時辟支佛緣覺世尊，於須臾間到金色王所住樓上。時，金色王見辟支佛緣覺世尊，即便起迎頂禮其足，頂禮足已，設好敷具，勸令就座。彼辟支佛緣覺世尊在座坐已，時金色王向辟支佛緣覺世尊作如是言：『不審仙人何故來此？』答言：『大王！我今為食，故來至此。』時金色王既聞是語，即爾悲啼，泣淚而言：『何期我今如是貧窮？此閻浮提富樂自在我已得之，忽於今者，此一仙人不能供給一食好食。』爾時，彼處有一天女，住在饒金王都城中，向金色王而說偈言：

「『何法名為苦？ 所謂貧窮是，  
何苦最為重？ 所謂貧窮苦。  
死苦與貧苦， 二苦等無異，  
寧當受死苦， 不用貧窮生。』

「時，金色王聞是說已，詔喚厨宰而問之言：『有飯食不？我欲供養此大仙人。』厨宰答言：『王今應知閻浮提中所有穀食一切皆盡，唯天所食餘一食在。』時金色王如是思惟：『我若自食我命暫存，若不自食我命速盡。』如是念已，更異思惟：『若我自食猶不免死，若我不食死則俱然；我今不取如是少活，此大仙人清淨持戒、修行善法，既來我家，云何令其不得飯食空鉢而出？』時，金色王如是念已，勅語大臣，左右內外諸曹百官及眷屬等，而作是言：『汝等一切皆當隨喜！此我金色王最後布施，以此善根願閻浮提一切人民，自今已後於當來世，永斷貧窮。』時，金色王如是願已，持一食飯置辟支佛緣覺世尊所持鉢中，如是置已，授辟支佛緣覺世尊右手掌中。



「時，辟支佛緣覺世尊法皆如是，以身示法非口言說。時辟支佛緣覺世尊受金色王所施食已，即以神通飛空而去。

「時金色王并諸大眾一切合掌，皆悉諦觀目不暫瞬，於是乃至過眼境界。時金色王勅諸大臣，左右內外諸曹百官，防守門者及眷屬等，作如是言：『卿等皆去，各到自家飢渴餓死。』彼諸大臣至眷屬等，一切皆言：『天勝樂時，我等一切與天相隨，喜戲遊觀俱共受樂。我今云何能捨天去？』時，金色王既聞是語悲啼泣淚，手拭淚已，語諸大臣，左右內外諸曹百官，眷屬等言：『卿等皆去各向自家，勿令一切於我宮中飢渴餓死。』爾時，大臣、左右內外諸曹百官至眷屬等，一切悲啼皆悉泣淚，手拭淚已，相與前行近金色王。既到王所，頭面敬禮金色王足，禮王足已，一切合掌，向金色王作如是言：『隨我多少所作諸惡，唯願大天忍我此事，我於朝日最後見天。』

「如是時間，彼辟支佛緣覺世尊受其施食，將向餘處食彼食時，普於四方四雲輪起，涼風吹扇令閻浮提其地皆淨。爾時，涼風吹閻浮提，其地淨已中後半日，天雨種種法陀尼食、蒲闍尼食如是色食，所謂飯麩及以熟豆；雨如是等蒲闍那食、法陀尼者，所謂餅根，莖，葉，華果及胡麻等。此法陀尼如是復有油脂、粃粒，此法陀尼稻米末餅，此法陀尼雨如是等種種食等。時，金色王見如是事，心大歡喜，踊悅無量，善意心生，語諸大臣，左右內外諸曹百官至眷屬等，而作是言：『卿等當看，卿等當看！朝日如是一食施，報得如是果，復有無量餘果報，在後必當得。』如是訖日，從第二日至七日中，復更異雨種種穀等，所謂胡麻、大豆、小豆、大麥、小麥、江豆、豌豆、稻、梁、米等。七日雨已，如是次第七日雨酥、七日雨油、七日雨錢、七日雨疊，復作種種雜雨；復於七日唯雨七寶，所謂金、銀及毘琉璃、私頗知迦、赤色真珠，并雨馬瑙、牟娑羅等如是七寶。

「諸比丘！汝等當知彼金色王施食因緣，普闍浮提一切人民貧窮永斷。

「汝諸比丘，於意云何？彼過去世金色王者，豈異人乎？莫作異觀，何以故？諸比丘！彼過去世金色王者，則我身是。諸比丘！此門如是，汝應善知，如是眾生知布施果，布施分報——如我所知施果分報——若初食搏、若後食搏，不以少分先捨施已，則不自食，離嫉心垢則能捨施。如是眾生不知施果，布施分報——如我所知施果分報——如是眾生若初食搏、若後食搏，不以少分分捨施他，而便自食，有嫉心垢故不能施。」爾時，世尊而說偈言：

「前作善不善， 不失罪福業，  
親近黠慧者， 不失往來業，  
聖眾中善語， 不失語言業，  
知恩報恩人， 不失所作業，  
善業為端正， 不善為鄙陋，  
二業皆有報， 必定實得果。」

世尊爾時，說是語已，彼諸比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、天、龍、夜叉、乾闥婆、阿修羅、伽樓羅、緊那羅、摩睺羅伽一切眾會，聞佛所說，皆大歡喜。

金色王經

### 金色王經翻譯記

釋迦如來，本生無量，且於一時，作金色王。檀行因緣，自致成佛，說施法門，引彼為證，因名此經，為「金色王」。魏尚書令儀同高公，敦捨之心，往齊金色，為開此門，普示一切，嚴宅上面，出斯妙典。沙門曇林、瞿曇流支，興和四年歲次壬戌，月建在酉，朔次乙未，癸丑日譯，乙卯畢功。三千五百一十四字。

---

## [CBETA 贊助資訊](#)

(<https://www.cbeta.org/donation/index.php>)

自 2001 年 2 月 1 日起，CBETA 帳務由「財團法人西蓮教育基金會」承辦，並成立「財團法人西蓮教育基金會」－ CBETA 專戶，所有捐款至 CBETA 專戶皆為專款專用，歡迎各界捐款贊助。

您的捐款本協會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與聯合信用卡中心合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

## [前往捐款](#)

---

## 信用卡（單次 / 定期定額）捐款

本授權書可提供單次捐款或定期定額捐款之用途。

請於下載並填妥捐款授權書後，請傳真至 02-2383-0649，並請來電 02-2383-2182 確認。

或掛號寄至 10044 台灣台北市中正區延平南路 77 號 8 樓 R812 財團法人西蓮教育基金會收。

請在此下載 [授權書](#) (MS Word 格式)

---

## 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：1 9 5 3 8 8 1 1

戶名：財團法人西蓮教育基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

## 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人西蓮教育基金會」。

CBETA is part of Seeland Educational projects, any donation (ex- cheques, remittance, etc.,) please entitle to "The Seeland Education Foundation".

---